

# MODERN LANGUAGE ASSOCIATION

# JOB INFORMATION LIST

## FOREIGN LANGUAGE EDITION • APRIL 2001

### CONTENTS

Accessing the Electronic <i>JIL</i> .....	inside front cover
Information for Candidates .....	i
List of Administrations Censured by the AAUP .....	ii

### Departmental Job Listings

Foreign Language Positions (by language) .....	1
Multiple Language Listings .....	12
Linguistics and ESL .....	12
Technology and Language Teaching .....	13

*Published by the Modern Language Association in cooperation with the Association of Departments of Foreign Languages*

## SUBSCRIPTION INFORMATION

The print version of the *Job Information List* is published four times during the academic year—in October, December, February, and April. Listings are solicited from two- and four-year colleges and universities for all issues. The cost of a print-only or online subscription is \$35 in the United States and Canada and \$47 elsewhere. The cost of a subscription to both online and print versions is \$55 in the United States and Canada and \$67 elsewhere. The *List* is sent by first-class mail to subscribers in the United States and Canada and by airmail to all other areas. This April *List* is the last regularly scheduled issue for 2000–01; however, a special Summer Supplement containing last-minute notices of vacancies will be mailed to all 2000–01 subscribers (both full-year and half-year) on 25 June. Renewal forms for 2001–02 will be included in the supplement.

Further inquiries should be directed to Roy Chustek, Editor, *Job Information List*, MLA, 26 Broadway, 3rd floor, New York, NY 10004-1789 (646 576-5133; [rchustek@mla.org](mailto:rchustek@mla.org)).

**MLA JOB INFORMATION SERVICE**

---

26 Broadway, 3rd floor  
New York, NY 10004-1789

First Class  
US Postage  
PAID  
New York, NY  
Permit No. 2967

**FIRST CLASS MAIL**

- *Job Information List* on the World Wide Web
- How to access the electronic *JIL* (inside front cover)

**FIRST CLASS MAIL  
DATED MATERIAL**

## ACCESSING THE ELECTRONIC *JIL*

An online version of the *Job Information List* is available for searching by individuals who have subscribed to the electronic *JIL* as well as by job seekers in ADE- and ADFL-member departments. **A user name and password are required to search the database. To find your user name and password, follow these directions:**

*If you are an individual subscriber:* If you already have a user name and password, use them. If you do not, locate the address label on the back cover of your *Job Information List*. Your current online user name is the number located in the upper right-hand side of the address label. Your password is your zip code or the first five letters of your country (capitalized) if you live outside the United States. This user name and password will give you initial access to the electronic *JIL*. The online *JIL* can be found at the MLA's World Wide Web site ([www.mla.org](http://www.mla.org)); follow the Job Information link to the *JIL* page, where you will find information on how to search the *JIL*. You have the option to change your user name and password whenever you choose by going to the *JIL* page, clicking on either of the Search buttons, giving your current user name and password at the prompt, and then clicking the Subscriber Information button at the top of the search form and following the instructions for changing your user name and password.

*If you are a job seeker in an ADE- or ADFL-member department:* Graduate students and faculty members in departments that are current paid members of ADE or ADFL have access to the online *JIL* as a benefit of their department's ADE or ADFL membership. You must access the *JIL* through the ADE or ADFL home pages ([www.adefl.org](http://www.adefl.org); [www.adfl.org](http://www.adfl.org)). Information on how to access the online *JIL* on this basis is available from your department chair.

# INFORMATION FOR CANDIDATES

*The April issue contains descriptions of approximately 110 definite and possible vacancies. The listings are broken down by language as follows: French, 13 definite; Spanish, 48 definite, 8 possible; German, 10 definite, 1 possible; Italian, 1 definite, 1 possible; Slavic, 2 definite; Romance Languages, 9 definite, 4 possible; multiple language fields, 7 definite, 1 possible; and linguistics, Middle Eastern and Asian languages, comparative literature, and other language fields, 15 definite, 2 possible.*

## Guide for Using the Job Information List

The main body of the *List*, arranged in alphabetical order by language, contains information on definite or possible vacancies, comments on notices published in past issues (e.g., that a previously announced position has been filled), and notices from departments that expect no vacancies but would nevertheless like to keep résumés on file.

Read through this section item by item to see which departments would welcome your letter of application or inquiry at this time. Send letters *only* to departments expressing an interest in a person with your qualifications. If a notice states that no vacancies are expected but that the department would like to maintain a file of prospective candidates, you must decide in each case whether it is worthwhile to write.

### Multiple Language Listings

Notices in which the language field is open, as well as notices of single positions calling for expertise in more than one language (e.g., associate professor of Spanish and German).

### Comparative Literature, Linguistics and ESL, and Other Sections

Notices in these fields have been separated out from the main body of the issue and placed under the appropriate heading.

## General Advice for Candidates

Be sure that your dossier (transcript, letters of recommendation, and other material) is ready to be sent out by your placement bureau to any department that requests it. Prepare and duplicate a one-page vita sheet to enclose with any letters of application or inquiry. In your letter of application, it is probably wise to express a willingness to be interviewed at the department's convenience. Professional meetings provide a convenient opportunity for such interviews (see MLA convention information on p. ii).

While it is important to begin to search for a position immediately, you should be aware that *hiring goes on all year*. Surveys indicate that only about half of all English and foreign language departments have begun recruiting by the end of December and that the majority of departments do not complete the recruiting process until spring, in some cases until summer.

Bear in mind that the candidate who has not limited his or her search for a new position to a particular geographical area or kind of

institution is most likely to find a position. Do not discount the small colleges where one often has the opportunity to teach a wide selection of courses to students of varied backgrounds.

## Notice on Tenure Policies

The Modern Language Association recommends that department administrators and their representatives inform candidates before or during the interview about prospects for tenure in the specific position under consideration and about the tenure policies and practices in their departments and institutions. If the information is not offered, candidates are urged to inquire about these policies.

## Acknowledgment of Applications

Acting on a recommendation from the MLA Delegate Assembly, the MLA Executive Council has adopted a policy calling for departments to acknowledge all applications for announced positions either by letter or by self-addressed postcards provided by applicants.

## MLA Policy on the Reimbursement of Job Seekers

The following policies were recommended by the Delegate Assembly in December 1999 and approved by the MLA Executive Council in February 2000.

It is MLA policy that:

- departments that require that job applicants send their application materials by express carrier reimburse those applicants for the cost of such shipment; and
- departments that require multiple copies of writing samples and other application materials from job applicants reimburse applicants for the cost of duplicating their writing samples and other materials; and
- departments that require books will return them to the applicant; and
- departments that invite job applicants for on-campus interviews reimburse those applicants who accept such invitations for the costs of travel and accommodations incurred when visiting the campus for interviews.

# LIST OF ADMINISTRATIONS CENSURED

## BY THE AMERICAN ASSOCIATION OF UNIVERSITY PROFESSORS

*Note: The following list and accompanying explanatory note are reprinted from Academe by permission of the American Association of University Professors and in accordance with the action of the MLA Delegate Assembly.*

Investigations by the American Association of University Professors of the administrations of the institutions listed below show that, as evidenced by a past violation, they are not observing the generally recognized principles of academic freedom and tenure endorsed by this Association, the Association of American Colleges and Universities, and more than 150 other professional and educational organizations. The 1940 *Statement of Principles on Academic Freedom and Tenure* may be found in the May-June 1990 issue of *Academe*.

This list is published for the purpose of informing Association members, the profession at large, and the public that unsatisfactory conditions of academic freedom and tenure have been found to prevail at these institutions. Names are placed on or removed from this censure list by vote of the Association's Annual Meeting.

Placing the name of an institution on this list does not mean that censure is visited either upon the whole of the institution or upon the faculty, but specifically upon its present administration. The term "administration" includes the administrative officers and the governing board of the institution. This censure does not affect the eligibility of nonmembers for membership in the Association,

nor does it affect the individual rights of members at the institution in question.

Members of the Association have often considered it to be their duty, in order to indicate their support of the principles violated, to refrain from accepting appointment to an institution so long as it remains on the censure list. Since circumstances differ widely from case to case, the Association does not assert that such an unqualified obligation exists for its members; it does urge that, before accepting appointments, they seek information on present conditions of academic freedom and tenure from the Association's Washington office and prospective departmental colleagues. The Association leaves it to the discretion of the individual, possessed of the facts, to make the proper decision.

The censured administrations, with dates of censuring, are listed below. Reports were published as indicated by the *Bulletin* or *Academe* citations in parentheses following each listing. Reference should also be made to "Developments Relating to Censure by the Association" and to the "Report of Committee A," each of which appears annually in *Academe*.

Grove City College (Pennsylvania) (March 1963, 15–24)	1963
Amarillo College (Texas) (September 1967, 292–302)	1968
Frank Phillips College (Texas) (December 1968, 433–38)	1969
Virginia Community College System (April 1975, 30–38)	1975
Concordia Seminary (Missouri) (April 1975, 49–59)	1975
Houston Baptist University (April 1975, 60–64)	1975
Murray State University (Kentucky) (December 1975, 322–28)	1976
Blinn College (Texas) (April 1976, 78–82)	1976
University of Osteopathic Medicine and Health Sciences (Iowa) (April 1977, 82–87)	1977
State University of New York (August 1977, 237–60)	1978
Phillips County Community College (Arkansas) (May 1978, 93–98)	1978
Wingate College (North Carolina) (May 1979, 251–56)	1979
Olivet College (Michigan) (April 1980, 140–50)	1980
Nichols College (Massachusetts) (May 1980, 207–12)	1980
Yeshiva University (New York) (August 1981, 186–95)	1982
American International College (Massachusetts) (May-June 1983, 42–46)	1983
Metropolitan Community Colleges (Missouri) (March-April 1984, 23a–32a)	1984
Westminster College of Salt Lake City (November-December 1984, 1a–10a)	1985
Southwestern Adventist College (Texas) (January-February 1985, 1a–9a)	1985
Talladega College (Alabama) (May-June 1986, 6a–14a)	1986
Southern Nazarene University (Oklahoma) (November-December 1986, 7a–11a)	1987
Pontifical Catholic University of Puerto Rico (May-June 1987, 33–38)	1987
Husson College (Maine) (May-June 1987, 45–50)	1987
Hillsdale College (Michigan) (May-June 1988, 29–33)	1988
Maryland Institute, College of Art (May-June 1988, 49–54)	1988

Southeastern Baptist Theological Seminary (North Carolina) (May-June 1989, 35–45)	1989
The Catholic University of America (September-October 1989, 27–40)	1990
New York University (May-June 1990, 49–56)	1990
Dean College (Massachusetts) (May-June 1991, 27–32)	1992
Baltimore City Community College (May-June 1992, 37–41)	1992
Loma Linda University (California) (May-June 1992, 42–49)	1992
Clarkson College (Nebraska) (May-June 1993, 46–53)	1993
North Greenville College (South Carolina) (May-June 1993, 54–64)	1993
Savannah College of Art and Design (May-June 1993, 65–70)	1993
University of Bridgeport (November-December 1993, 37–45)	1994
Benedict College (South Carolina) (May-June 1994, 37–46)	1994
Nyack College (New York) (September-October 1994, 73–79)	1995
Bennington College (March-April 1995, 91–103)	1995
Alaska Pacific University (May-June 1995, 32–39)	1995
Essex Community College (Maryland) (May-June 1995, 40–50)	1995
St. Bonaventure University (New York) (July-August 1995, 65–73)	1996
Garland County Community College (Arkansas) (May-June 1996, 41–46)	1996
Saint Meinrad School of Theology (Indiana) (July-August 1996, 51–60)	1997
Minneapolis College of Art and Design (May-June 1997, 53–58)	1997
Brigham Young University (September-October 1997, 52–71)	1998
University of the District of Columbia (May-June 1998, 46–55)	1998
Lawrence Technological University (May-June 1998, 56–62)	1998
Johnson & Wales University (Rhode Island) (May-June 1999, 46–50)	1999
Mount Marty College (South Dakota) (May-June 1999, 51–59)	1999
Albertus Magnus College (Connecticut) (January-February 2000, 54–63)	2000
University of Central Arkansas (March-April 2000, 101–114)	2000

# DEPARTMENTAL JOB LISTINGS

## CHINESE

### SU of New York, C at Old Westbury

Langs Prog, PO Box 210 Old Westbury NY 11568

*Assistant Prof. (ph.d.) or Instructor*

2810

(1 position)-ABD required. A Lecturer position in Chinese language (Mandarin) and Chinese culture. Primary responsibility is to teach language courses at all levels within an interdisciplinary, cross-cultural department. Experience in teaching Chinese preferred. The selected candidate will also be expected to teach (in English) introductory courses, appropriate to the candidate's specialty, in the humanities curriculum.

### U of Denver

Langs & Lits, 2000 Asbury Denver CO 80208

*Chinese Lecturer*

2760

<http://www.du.edu/langlit/>

Three-quarter-time position in Chinese, M.A. required. Native or near-native proficiency in Chinese, proven excellence in language teaching and active interest in curriculum development. Ability to establish and grow program. Salary of \$18,980 with a course load of 6 per year (quarter system). The University of Denver (Colorado Seminary) is an Equal Opportunity institution. Send letter of application, CV, official transcripts and three letters of recommendation to Susan Stakel, Chair, Department of Languages and Literatures, 2000 E. Asbury Street, Denver, CO 80208. Review of completed applications will begin 3/1/01 and will continue until position is filled.

## FRENCH

### SEE ALSO ROMANCE LANGUAGES

### Bowling Green SU

Rom Langs, Bowling Green OH 43403

*Instructorship in French*

2867

<http://www.bgsu.edu/departments/roml/>

Instructorship in French. One-year terminal instructorship, teaching four courses per semester at the intermediate and advanced undergraduate level including composition and conversation. To begin August 20, 2001. ABD or Ph.D. preferred; minimum M.A. by the time of appointment. Candidates must have teaching experience, preferably at the college/university level, and have excellent teaching recommendations. Send letter of application, curriculum vitae, three current (year 2001) and original letters of recommendation, and original transcripts to French Instructorship Search Committee, Romance Languages, Bowling Green State University, Bowling Green, OH 43403. Applications must be postmarked by May 1, 2001. BGSU is an AA/EEO employer.

### Bucknell U

Foreign Language Programs, Lewisburg PA 17837

*Visiting Asst. Prof. Of French*

2742

<http://www.bucknell.edu>

One-year position as Visiting Assistant Professor in French with possibility of renewal, beginning August 2001. Requirements: Ph.D, native or near-native fluency, sustained living experience in a French-speaking country and evidence of excellence in undergraduate teaching. Specialization open. The successful candidate will teach all levels of French language and literature. Send complete dossier, including three letters of recommendation, to Professor Helen Morris-Keitel, Chair, Department of Foreign Language Programs, Bucknell University, Lewisburg, PA 17837. The committee will begin screening applications on March 1st and will continue to do so until the position is filled. Bucknell University encourages applications from women and members of minority groups. (EEO/AA).

### Council International Study Programs

Council International Study Programs, 633 Third Avenue, 20th Floor New York NY 10017

*Resident Director, Council Study Center, Belgium*

2731

<http://www.ciee.org/study>

TITLE: Resident Director, Council Study Center LOCATION: Brussels, Belgium START DATE: August 2001 SUMMARY: On-site supervisor of undergraduate study abroad program with EU focus. Responsible for all aspects of program management, including academics, student welfare, financial management, extracurricular activities. Compensation: Salary and benefits package. REQUIREMENTS/QUALIFICATIONS: 1. Fluency in French. 3. Knowledge of European Union issues and Belgian higher education system 4. PhD preferred. 5. Experience with group leadership, program management and negotiation. 6. Administrative experience, organizational skills, computer knowledge. 7. Two-year appointment To apply, send résumé, cover letter and contact info for 3 references to the address below. No calls or e-mails. APPLICATION DEADLINE: May 1, 2001 Belgium Search Committee C/o Christine Wintersteen CIEE - 20th floor 633 Third Ave. New York, NY 10017.

### Hamilton C

Rom Langs & Lit, Clinton NY 13323

*Instructor/Assistant Professor*

2854

<http://www.hamilton.edu>

FRENCH. One-year leave replacement position. PhD in hand or near completion. Specialization open but expertise in modern civilization desirable. Candidates should have record of excellence in language teaching and native or near-native French. Teaching load: five courses. Hamilton College, an Affirmative Action employer, especially welcomes applications from women and candidates from underrepresented racial groups. Review of applications will begin April 2. Please send letter of application and vita sheet to Cheryl Morgan, Chair of Search Committee, Department of Romance Languages and Literature, 198 College Hill Rd. Clinton, NY 13323.

---

**Monmouth C**

Personnel Office, 700 E Broadway Monmouth IL 61462

*Visting Assistant Professor of French*

2881

<http://www.monm.edu>

Monmouth College invites applications for a one year Visiting Assistant Professor of French, beginning August, 2001 with a possibility of renewal for a second year. Ph.D. preferred, ABD considered, with native or near-native fluency in French required. Area of specialization open; evidence of strong teaching ability desirable; ability to teach Spanish a plus. Responsibilities include teaching a full range of classes, from introductory language to advanced courses in literature and culture. Monmouth College is a liberal arts institution of 1100 students and is a member of the Associated Colleges of the Midwest. Review of files will begin immediately and continue until position is filled. Send letter of application, C.V., transcripts, and 3 letters of recommendation to Mr. Michael McNall, Director of Personnel, Monmouth College, 700 East Broadway, Monmouth, Illinois 61462. Monmouth College, an Equal Opportunity Employer, is committed to diversity and encourages applications from women and minority candidates.

---

**Montclair SU**

French, German, & Russian, Upper Montclair NJ 07043

*Assistant Professor of French*

2832

Entry level one-year full-time position with possibility of tenure track. Specialization in Applied Linguistics: Structure of the language and second-language acquisition. Experience in teaching all language levels. Knowledge of computer-assisted instruction required. Preference will be given to applicants with proficiency in translation and a broad range of interests. Native or near native fluency.

Send letter and vita to Dr. Lois Oppenheim, Chair, Dept. of French, German, and Russian, Box C316-V48, Montclair State University, Upper Montclair, NJ 07043.

---

**New York U**

Department of French, 19 University Place New York NY 10003

*Clinical Associate Professor*

2780

The Department of French at New York University invites applications for a non-tenure track Clinical Associate Professor position to begin September 1, 2001, pending administrative and budgetary approval. Responsibilities include administrative supervision and academic advising for NYU in France program (40% of the time) and the teaching of three courses per year; one course in the general education program of the College of Arts and Science and two courses (graduate and/or undergraduate) in the French Department, preferably in the fields of 17th century non-dramatic literature, women's writing, and advanced French language courses. Ph.D. preferred, experience in American universities in the above areas, and scholarly publications are required. Native or near-native French, as well as the ability to teach and work in English, are also required. Please send letter of application, CV, and names of three references by May 1, 2001 to: Thomas Bishop, Chair, Department of French, New York University, 19 University Place, New York, NY 10003.

NYU is an Equal Opportunity/Affirmative Action Employer.

---

**SU of New York**

European Langs, Lits, & Cultures, Stony Brook NY 11794

*Lectureship in French*

2813

[www.sunysb.edu/eurolangs/](http://www.sunysb.edu/eurolangs/)

The State University of New York at Stony Brook invites applications for a lecturer in French for Fall 2001. This is a non-tenure track renewable position. All levels of language instruction, 3 course load/semester. Near native fluency in French required. Salary \$30,000.

Stony Brook is an equal opportunity employer. Minorities are urged to apply. Send letter of application and dossier by April 23, 2001 to: Charles Franco, Chair,

Department of European Languages, SUNY at Stony Brook, Stony Brook, NY 11794-3359.

---

**Spring Hill C**

For Langs, 4000 Dauphin St Mobile AL 36608

*Assistant Professor of French*

2724

<http://www.shc.edu>

Tenure track position starting Fall 2001. Ph.D. in French. Generalist with experience in teaching at all levels of language, literature and culture. Strong commitment to teaching excellence. Native or near-native proficiency in English and French. Familiarity with multimedia technology. Ability to teach first year Italian or first year Spanish desirable. Departmental and college service and scholarly activity are expected. Salary competitive. Send letter, CV, recommendations, transcript, sample teaching evaluations to: Charles Kargleder, Chair, Dept. of Foreign Languages, Spring Hill College, 4000 Dauphin Street, Mobile, AL 36608. Applications will be acknowledged by letter. Review of applications will begin March 1, 2001. Position will remain open until filled. Spring Hill, a Jesuit, Catholic, liberal arts college, is an Equal Opportunity Employer.

---

**U of Auckland**

French Dept/School of European Langs & Lits, Auckland University, Private Bag 92019 Auckland New Zealand

*Lecturer in French [Assistant Professor]*

2818

<http://www.arts.auckland.ac.nz/eur/french/pages/TOP.html>

The University of Auckland invites applications from native or near-native speakers of French for a tenure track Lectureship in the French Department within the School of European Languages and Literatures, to commence 1 February 2002.

The successful candidate will have doctoral qualifications in one of the areas taught by the Department. Applicants from all fields of French studies are invited to apply but preference may be given to candidates with specialisation in language teaching and/or linguistics. He/she will have particular strengths in the teaching of the French language, in order to participate fully in the language acquisition programme of the Department. A proven research record is an advantage.

Three copies of applications, quoting Vacancy Number 1267DOM, must reach the Academic Appointments Section, Human Resources Registry, The University of Auckland, Private Bag 92019, Auckland, New Zealand, by 10 June 2001.

Further particulars and Conditions of Appointment can be obtained from the Academic Appointments Section, telephone 64 9 373 7599 ext 5097, fax 64 9 373 7023. E-mail: [appointments@auckland.ac.nz](mailto:appointments@auckland.ac.nz) or from our website at [www.nzjobs.co.nz/auckland.ac/](http://www.nzjobs.co.nz/auckland.ac/).

For informal enquiries of an academic nature, contact Professor Raylene Ramsay at [r.ramsay@auckland.ac.nz](mailto:r.ramsay@auckland.ac.nz), telephone 64 9 373 7599 ext 7133.

---

**U of Haifa**

French Language and Literature, Mt. Carmel Haifa 31905 Israel

*(Assistant) Professor of French*

2702

We announce the opening of a position in the fields of the French language, literature or culture. The position is suitable for scholars working in one of these disciplines and wishing to pursue an academic career in teaching and research. Candidates must be in the possession of a Ph.D. in one of the domains concerned. Preference is given to persons with considerable university teaching experience. The position will be available as of 1 October 2001, but offers may be submitted for the academic year 2002/2003 as well.

Interested parties are invited to submit their candidacy, including curriculum vitae, together with copies of the latest publications, as well as the addresses of three references. Send files to Dr. Susanne Feigenbaum, Head of the Department of French, University of Haifa, Mt. Carmel, 31905 Haifa, Israel.

---

## U of Miami

For Langs & Lit, PO Box 248093 Coral Gables FL 33124-4650

### *Lecturer in French*

2878

Masters degree in French required. Native or near-native fluency in French required. Prior teaching experience required. Duties: teach beginning and intermediate French language courses. One-year renewable full-time appointment beginning Fall, 2001. Normal course load is eight courses, or equivalent, per year. Review of applications will begin April 2, 2001 and continue until the position is filled. Please send letter of application, curriculum vitae, and 3 letters of recommendation to: Professor Celita Lamar, Chair Search Committee, University of Miami, College of Arts and Sciences, Department of Foreign Languages and Literatures, P.O. Box 248093, Coral Gables, FL 33124-4650.

Women and Minorities are encouraged to apply. An Equal Opportunity/Affirmative Action Employer.

---

## U of Virgin Islands

Humanities Division, 2 John Brewers Bay St Thomas VI 00802

### *Visiting Associate Professor of French*

2791

The University of the Virgin Islands is a small historically Black publicly supported land-grant institution. Appointees must be able to work productively with students and colleagues of diverse ethnic and cultural backgrounds. Appointees will be expected to carry out normal faculty responsibilities including committee assignments and student advisement. UVI is seeking faculty with interests, experience, and expertise in curriculum innovation, interdisciplinary studies, and distance education as well as teaching and scholarly excellence in their specialties.

The Division of Humanities is seeking candidates who will teach a minimum of 12 credit hours per semester, in the evening when necessary, in the following area: Visiting Associate Professor of French: To teach basic and intermediate French. Master's degree in French required. Doctorate preferred. A minimum of two year's college teaching experience with experience in computer-assisted instruction is desired. Enough knowledge of Spanish to be able to teach an elementary course if necessary is an asset. The candidate should demonstrate strength in the pedagogy of the language using the communicative approach.

Send a letter of application, resume, transcripts, and names and telephone numbers of three references to Chancellor Roy Watlington, University of the Virgin Islands, No. 2 John Brewers Bay, St. Thomas, VI. 00802-9990 or e-mail sttchan@uvi.edu with cc to tparris@uvi.edu. Applications are accepted until positions are filled.

UVI is an EEO/AA Employer

# GERMANIC AND SCANDINAVIAN

## Colby C

German & Russian, 4670 Mayflower Hill Waterville ME 04901

### *Language Instructor*

2524

<http://www.colby.edu>

Colby College, Department of German and Russian, seeks a part-time continuing German language instructor, beginning September 2001. Teaching load is five courses to be divided over two academic years. Native or near-native fluency and a successful teaching record are required. M.A./Ph.D and experience in language teaching technology are preferred. Participation in extra-curricular activities is expected. Salary between 22,000-22,500 annually plus benefits. Review of dossiers will begin immediately and continue until the position is filled. Send cover letter, letters of recommendation, and representative course evaluations to: Ursula Reidel, Chair, Department of German and Russian, Colby College, Waterville, ME 04901. For more information about the College, please visit the Colby web site at: <http://www.colby.edu>. Colby College is an AA/EOE and encourages applications from minorities and women.

---

## Emory U

German Studies, 637 Asbury Cir, Trimble Hall Atlanta GA 30322

### *Instructor/Assistant Professor of German*

2877

<http://www.emory.edu/GERMAN>

Two one-year positions, one pending approval, for a generalist in German to teach all levels of language, literature and culture. Begins August 2001. PhD preferred. ABD considered. Evidence of excellence in teaching and near-native fluency in German required. Teaching load: 5 courses per year. Salary will be competitive. Send letter of application, vita, three letters of recommendation and any other relevant materials to Dr. Maximilian Aue, Chair, Department of German Studies, Emory University, Atlanta, GA 30322. Review of applications begins April 30, 2001.

---

## Ohio U

Mod Langs, University Terr, 283 Gordy Hall Athens OH 45701

### *Visiting Instructor or Assistant Professor of German*

2856

[http://www-as.phy.ohiou.edu/Departments/Mod\\_Lang/](http://www-as.phy.ohiou.edu/Departments/Mod_Lang/)

At least one position for academic year 2001-2002. Possible renewal for not more than two additional years. Full benefits package. Excellent proficiency in German; broad background in German literature and culture. Excellence in undergraduate teaching, especially first- and second-year language. At least ABD status. Teach nine undergraduate German courses per academic year on quarter system. Send vita, transcripts, three recent letters of recommendation, and evidence of excellence in language teaching to: Mary Jane Kelley, Chair, Department of Modern Languages, Gordy Hall, Ohio University, Athens, OH 45701-2979. Review of applications will begin April 15, 2001 and will continue until position is filled. AA/EEO.

---

## Rice U

German & Slavic Studies-MS32, 6100 Main Street Houston TX 77005-1892

### *Lecturer in German for Engineers*

2745

Non-tenured, annual appointment, with potential for multi-year contracts. Ph.D. desirable. Candidates should demonstrate history of developing new programs and interdepartmental partnerships as well as demonstrate familiarity with current trends in language pedagogy, technology application and, desirably, content-based language instruction and proficiency assessment. Course load: sequence of 4 courses, which are primarily for engineering students, from beginning to intermediate level (Aug 1-May 31); 1st and 4th semester courses are intensive courses; in addition, 2 more language courses, either German for Engineers on the 300 level or regular language classes. Send complete application, including CV, teaching portfolio, and 3 reference letters by March 15, 2001 to: Prof. Klaus Weissenberger, Dept. of German and Slavic Studies, MS-32, Rice University, 6100 Main St., Houston, TX 77005-1892. Rice is EO/AA.

---

## Rutgers U

Classical & Mod Langs & Lit, 175 University Ave Newark NJ 07102

### *Part-Time Lecturer in German*

2863

We are seeking a part-time lecturer to teach an undergraduate course in German Literature in English Translation, fall 2001, meeting on Tuesdays and Thursdays, 10:00-11:20. Because this class fulfills the college's intensive writing requirement, the instructor must be prepared to assign frequent, short papers. Advanced degree preferred but not essential; teaching experience required. Salary \$3000. Rutgers-Newark is 30 minutes from Manhattan via public transportation.

Please send letter and CV to Professor Josephine Grieder, Chair, Classical and Modern Languages, 175 University Avenue, Rutgers University, Newark, NJ 07102; also [jgrieder@andromeda.rutgers.edu](mailto:jgrieder@andromeda.rutgers.edu). An EO/AA employer.



---

## SU of New York

European Langs, Lits, & Cultures, Stony Brook NY 11794

### *Lectureship in German*

2814

<http://www.sunysb.edu/eurolangs/announcement.htm>

The State University of New York at Stony Brook invites applications for a Lecturer in German for Fall 2001. This is a non-tenure track renewable position. All levels of language instruction, 3 course load/semester. Near-native fluency in German required. Salary \$30,000.

Stony Brook is an equal opportunity employer. Minorities are urged to apply. Send letter of application and dossier by April 23rd to: Charles Franco, Chair Department of European Languages, SUNY at Stony Brook, Stony Brook, NY 11794-3359.

---

## San Diego SU

European Studies, 5500 Campanile Dr San Diego CA 92182

### *German Lecturer*

2853

<http://www-rohan.sdsu.edu/~berlin/>

The Department of European Studies at San Diego State University is accepting applications for a one-year full-time Lecturer in German to begin August 2001. Minimum requirement ABD in German. Specialization is open, but candidates with experience in second language acquisition and/or business German are especially encouraged to apply. Evidence of outstanding communicative language teaching and ability to work well with students from diverse cultural backgrounds required. Will teach 11-15 units per semester. Must have native or near-native fluency in German. Send letter of application, vita and three letters of recommendation to Chair, German Search Committee, Department of European Studies, San Diego State University, 5500 Campanile Drive, San Diego, CA 92182-7731; 619-594-5111; [valencia@mail.sdsu.edu](mailto:valencia@mail.sdsu.edu); fax: 619-594-8006. Review of applications will begin on May 1, 2001 and continue until position is filled. SDSU is an Equal Opportunity/Title IX Employer and does not discriminate against persons on the basis of race, religion, national origin, sexual orientation, gender, marital status, age or disability.

---

## Trinity C

Mod Langs & Lit, 300 Summit St Hartford CT 06106

### *Lecturer in German*

2870

The Dept. of Modern Languages & Literature at Trinity College invites applications for a Lecturer, initial appointment for one year, to teach four courses per annum in German language, literature, and culture at all levels. This position is to begin in Fall 2001. Native or near-native fluency in German is necessary, as is experience in teaching language and literature at the college level. Minimum requirements: M.A. or equivalent, with preference given to candidates with ABD status. Remuneration scale competitive. Send formal application, placement file if available, and names and addresses of three persons whom we could contact for references, to Prof. Kenneth Lloyd-Jones, Chairman, Modern Languages and Literature, Trinity College, 300 Summit Street, Hartford, CT 06106-3100, by April 20, 2001. Applications from women and minority candidates specially welcome.

---

## Wabash C

Mod Langs, PO Box 352, 301 W Wabash Crawfordsville IN 47933

### *Visiting Instructor or Assistant Professor of German*

2770

Wabash College seeks a one-semester Visiting Assistant Professor or Instructor of German with the possibility of a full year to begin July 2001. PhD preferred. Native or near-native fluency in German and English required. Commitment to teaching all levels of language and literature to undergraduates at a small, selective Liberal Arts College. Teaching experience with computer assisted instruction and multi-media desirable. Send application, including vita, graduate transcript and three recent recommendations to Phillip Mikesell, Chair, Department of Modern Languages, Wabash College, Box 352, Crawfordsville IN 47933-0352. Review of applications will begin March 23 and will continue until the positions

are filled. All applications will be acknowledged. Wabash, a small liberal arts college for men, encourages applications from women and minorities. EOE.

# ITALIAN

## SEE ALSO ROMANCE LANGUAGES

.....

---

## U of California, Berkeley

Ital Studies, 6303 Dwinelle Hall, MC 2620 Berkeley CA 94720

### *Visiting Assistant Professor-Italian Studies*

2839

The Department of Italian Studies has an opening (pending budgetary approval) for a temporary appointment to teach upper-division undergraduate courses in 19th and 20th century literature, culture, and history, as well as one graduate seminar. Title (e.g., Visiting Assistant Professor, Lecturer), salary, and terms dependent on experience and qualifications. The appointment will be effective for the 2001-02 academic year, with the possibility of renewal for a second year. Some preference for specializations in post-war and contemporary Italy or in Italian Romanticism and Risorgimento. Ph.D. required. Send CV, 3 letters of recommendation, and writing sample to Prof. A.R. Ascoli, Chair/Department of Italian Studies/University of California, Berkeley, 94720-2620. Applications must be postmarked by April 23. AA/EOE.

---

## U of Georgia

Rom Langs, Bocock Street Athens GA 30602-1815

### *Instructor of Italian*

2797

<http://www.rom.uga.edu>

Non-tenure track, yearly renewable position as Instructor of Italian, effective Fall 2001. Specialist in Italian Language Supervision. Responsibilities include: coordinate lower-division Italian language courses; train and supervise graduate students and instructors to assist in teaching Italian language classes. Reduced teaching load. Preferred qualifications: Ph.D./ABD in Italian; formal education and/or experience in language supervision; evidence of successful teaching; native or near-native ability in Italian. Minorities and women are especially encouraged to apply. Applications received before May 1, 2001, will receive full consideration. Send letter of application, CV, placement file (or transcripts and 3 letters of recommendation) to: Noel Fallows, Acting Head, Department of Romance Languages, The University of Georgia, 403 Gilbert Hall, Athens, GA 30602-1815. The University of Georgia is an AA/EOE Institution.

# JAPANESE

---

## Oakton Comm C

Mod Langs, 1600 E Golf Rd Des Plaines IL 60016

### *Humanities/Asian Studies/Asian Language*

2687

<http://www.oakton.edu>

Oakton Community College, located 17 miles from downtown Chicago, is a caring community of educators dedicated to: excellence in teaching and learning, enhancement and engagement with other cultures, currency in the use of evolving technology, and capability and interest in non-traditional instructional delivery. Master's degree in humanities, with a specialization in non-western humanities and philosophy, plus a minimum of 15 graduate semester hours in an Asian language, preferably Japanese, and native or near-native fluency is required. Preferred qualifications include language teaching experience and/or language experience resulting from residence, study or travel in a country where the target language is spoken. The candidate will teach non-western humanities, philosophy and language courses at the beginning/intermediate levels. Visit our website at [www.oakton.edu](http://www.oakton.edu) for an application, instructions on materials needed for the application, and more information about Oakton. EOE.

## PORTUGUESE

### SEE ALSO ROMANCE LANGUAGES

#### U of Miami

For Langs & Lit, PO Box 248093 Coral Gables FL 33124-4650

*Lecturer in Portuguese and Spanish*

2876

Masters degree in Portuguese and/or Spanish required. Native or near-native fluency in Portuguese and Spanish required. Prior teaching experience required. Duties: teach beginning and intermediate Portuguese and Spanish language courses. One-year renewable full-time appointment beginning Fall, 2001. Normal course load is eight courses, or equivalent, per year. Review of applications will begin April 2, 2001 and continue until the position is filled. Please send letter of application, curriculum vitae, and 3 letters of recommendation specifically addressing teaching abilities to: Dr. Steven F. Buttermann, Chair Search Committee University of Miami College of Arts and Sciences Department of Foreign Languages and Literatures P.O. Box 248093 Coral Gables, FL 33124-4650 Women and Minorities are encouraged to apply An Equal Opportunity/Affirmative Action Employer

## ROMANCE LANGUAGES

#### Duke U

Rom Studies, Box 90257 Durham NC 27708

*Instructor*

2355

Instructors, Department of Romance Studies, Duke University Pending budgetary approval, the Department of Romance Studies at Duke University is seeking qualified instructors in French and Spanish. Qualifications requested for candidates: MA, ABD or recent PhD in applied French or Spanish linguistics, second language pedagogy or related areas; candidates with degree specialties in literature and culture will also be given full consideration. One-year contract renewable. 3/3 course load with competitive salary and benefits. Send CV, recommendations, transcript, statement of teaching philosophy, sample teaching evaluations and video of teaching to: Chair, Department of Romance Studies, 205 Language Center, Box 90257, Duke University, Durham, NC 27708-0257. Applications received by April 30, 2001, will be guaranteed consideration. Duke University is an Affirmative Action/Equal Opportunity Employer.

#### Marian C of Fond du Lac

Arts & Humanities, 45 S National Av Fond du Lac WI 54935

*Assistant Professor-Foreign Languages*

2733

<http://www.mariancollege.edu>

Full-time tenure-track position beginning Fall, 2001 to teach Spanish and French. Must be able to work closely with all students, including majors and minors in Spanish and French. Master's degree required. Must be proficient in both Spanish and French. Previous college and/or secondary teaching experience required. Send letter of application, resume and three current letters of recommendation to: Director of Human Resources, Marian College of Fond du Lac, 45 S. National Ave., Fond du Lac, WI 54935. E-mail: [cflood@mariancollege.edu](mailto:cflood@mariancollege.edu) Fax: (920) 923-7154. AA-EOE.

#### SU of New York, C at Old Westbury

Langs Prog, PO Box 210 Old Westbury NY 11568

*Assistant Professor*

2812

Assistant Professor (1 position)-Ph.D for Assistant Professor required. Appointment in Spanish/French. Teach language, literature and culture courses. Candidate should be a Spanish generalist, able to teach Peninsular and Latin American literature as well as have an academic background that would allow teaching French at the 1st and 2nd year levels. Excellence in teaching as well as native or

near native fluency in Spanish and good command of French is essential. Familiarity with the applications of current technology in the language class is a plus.

#### South Texas Comm C

Languages Department, PO Box 9701 McAllen TX 78502

*Full-Time Spanish/French Instructor*

2829

<http://www.stcc.cc.tx.us>

Responsible for teaching both beginning French and Spanish courses. Individual must have at least a Masters degree with at least 18 graduate hours in both French and Spanish. For specific instructions on applying for this position, please visit our web page.

#### U of Oregon

Rom Langs, 102 Friendly Hall Eugene OR 97403

*Instructors of French, Spanish and Italian*

2886

One year appointment with possibility of renewal based upon satisfactory performance (9/16/01-6/15/02) Teach three language classes per term (1st through 4th year level depending upon experience). MA required. Teaching experience essential. Knowledge of foreign language pedagogy and methodology. Native or near native fluency. Priority will be given to applicants who submit a cover letter, CV and two letters of recommendation before May 10, 2001 to Professor Evelyn Gould, Head, Romance Languages Department, University of Oregon 97403-1233. EO/AA/ADA Institution committed to cultural diversity.

## RUSSIAN AND SLAVIC

#### Trinity C

Mod Langs & Lit, 300 Summit St Hartford CT 06106

*Graduate Fellow in Russian*

2720

Trinity College. One-year position for a graduate fellow in Russian, to begin September 2001, with possibility of renewal for an additional year. Responsibilities include providing students with a variety of social and cultural activities, such as Russian table, film screenings, and conversation practice. The fellow also teaches one course a semester and holds a weekly drill session for Elementary Russian. Stipend is \$14,000 plus room and board. This position is reserved for doctoral candidates with ABD standing at a North American University. Persons already holding the Ph.D. are not eligible. Applications will be accepted until position is filled. Send c.v., placement file, and three letters of reference to Dr. Carol Any, Dept. of Modern Languages and Literature, Trinity College, Hartford, CT 06106. Trinity College is an affirmative action employer, and applications from women and minority candidates are especially encouraged.

#### Union C

Mod Langs, Schenectady NY 12308

*Assistant Professor of Russian*

2809

Russian tenure track position available for Fall 2001; PhD completed; fluent Russian and English; teaching all levels of Russian language, as well as culture/literature in Russian and English; excellence in teaching/scholarship and capability to build the program expected. Letter, CV, and dossier to Victoria Martinez, Chair; Dept. Modern Languages and Literature, Union College, Schenectady NY 12308. Screening starts immediately until position is filled. AA/EOE.

## SPANISH

### SEE ALSO ROMANCE LANGUAGES

---

#### **Alfred U**

Modern Languages, Saxon Dr Alfred NY 14802

*Assistant Professor of Spanish*

2836

<http://www.alfred.edu>

One-year position, possible tenure-track position opening 2002-3. ABD or assistant professor level, beginning August 2001. Generalist with focus on Latin American literature. Near-native fluency. Teaching includes all undergraduate levels. Alfred is located in rural Western New York. Salary commensurate with qualifications. Send application letter, CV, placement dossier with three reference letters by May 4, 2001 to: Professor Sandra Singer, Chair, Division of Modern Languages, Alfred University, Saxon Drive, Alfred, NY 14802. AA/EOE.

#### **Brigham Young U**

Spanish & Port, 4050 JKHB Provo UT 84602

*Assistant Professor of Spanish*

2752

<http://humanities.byu.edu/spanport/departement.html>

The Dept. of Spanish and Portuguese at BYU announces a tenure-track position in Foreign Language Education-Spanish, beginning Fall 2001. Prefer PhD in hand; native or near-native command of Spanish required. Candidate must be a model teacher and have experience in public school teaching; must show evidence of ability to pursue scholarly research and to publish in the field. Responsibilities will include supervision of student teachers and student instructors, teaching of undergraduate methods courses, and teaching and directing thesis research in the graduate program. Send application, together with vita, at least three reference letters (or prepared dossier) and a stamped, self-addressed postcard (for acknowledgement of application) to J. Halvor Clegg, Chair, Department of Spanish and Portuguese, 4050 JKHB, BYU, Provo, UT 84602. All materials must be received by 30 March 2001. Brigham Young U. is sponsored by the Church of Jesus Christ of Latter-day Saints and requires observance of Church standards. Preference is given to members of the sponsoring Church.

#### **C of Saint Benedict**

Mod & Classical Langs, 37 S College Av St Joseph MN 56374

*Assistant Professor/Instructor of Spanish*

1718

[www.csbsju.edu](http://www.csbsju.edu)

College of Saint Benedict Saint John's University MODERN AND CLASSICAL LANGUAGES AND LITERATURES Spanish Assistant Professors/Instructors The Department of Modern and Classical Languages and Literatures of the College of Saint Benedict and Saint John's University invites applicants for two faculty positions in Spanish for the Fall of 2001. Both positions are full-time for one-year, with one of the positions being renewable. The successful candidates will teach all levels of the Spanish language with the possibility of advanced courses in literature and/or culture. Qualifications include Ph.D. (or ABD) and evidence of teaching excellence. With majors in Spanish, French, German and Classics and programs in Chinese, Japanese and English as a Second Language, this department offers proficiency-based language study with a commitment to interdisciplinary studies and international education. For more information, contact Margaret Cook, Department Chair, at [mcook@csbsju.edu](mailto:mcook@csbsju.edu) or visit our website [www.csbsju.edu/mcl/](http://www.csbsju.edu/mcl/). Saint John's University, a liberal arts college for men, and the College of Saint Benedict, a liberal arts college for women, are located four miles apart in Central Minnesota just outside metropolitan St. Cloud and 70 miles from Minneapolis. Both are Catholic colleges in the Benedictine tradition. Students attend classes on both campuses, selecting courses from a common curriculum with identical degree requirements. Academic departments are joint and the academic program is coordinated by the Provost for Academic Affairs, with the assistance of the undergraduate deans on each campus. This partnership allows each college to offer to its students a co-educational academic experience with expanded educational opportunities, while preserving the single sex charac-

ter and distinct heritage of each institution. All applicants must submit a letter of application, statement of teaching philosophy, curriculum vitae, copies of all transcripts, and three recent letters of recommendation to: College of Saint Benedict Human Resources 37 South College Avenue St. Joseph, MN 56374 Application review will begin immediately. Women and people of diverse racial, ethnic, and cultural backgrounds are encouraged to apply. The College of Saint Benedict/Saint John's University are EEO/AA employers.

#### **CUNY, Queensborough Comm C**

For Langs, 222-05 56 Av Bayside NY 11364

*Instructor/Assistant Professor of Spanish (Tenure Track)*

2840

Teach 1st and 2nd year Spanish with a communicative approach. Provide academic advisement and assistance to students during the semester and as part of the registration process. Participate in the Spanish club, curriculum development, faculty development, and other College committees. Ph.D. in Spanish or linguistics required for Assistant Professor title. ABD in previously mentioned disciplines required for Instructor title. High-level proficiency in Spanish required. Experience in computer-assisted language teaching. Knowledge of either Latin-American Literature or Peninsular Literature. Community college teaching experience preferred. The ability to function effectively in a culturally diverse environment is highly desirable. Start Fall 2001. Salary: Instructor: \$29,997-\$48,284; Assistant Professor: \$32,703-\$57,049. Apply by 4/20/01. Send resume to Office of Affirmative Action A315, Queensborough Community College, CUNY, 222-05 56th avenue, Bayside, NY 11364-1497. AA/EEO/IRCA/ADA.

#### **California SU, Fresno**

For Langs & Lit, 2320 E San Ramon Av, M/S EE-96, Fresno CA 93740

*Lecturer (temporary position) Spanish*

2891

Lecturer (temporary position) 2001-02 in Spanish. Initial appointment is for one year. Subsequent appointments to a second or third year may be considered based on budget and performance. Placement on the salary schedule is dependent upon academic preparation and professional experience. Course level: undergraduate, lower division and upper division Spanish courses. Teaching load 12 semester units. Area of specialization: Hispanic Applied Linguistics. Ph.D. or ABD in Spanish required, native or near native-level ability required. Demonstrated proof of proficiency in teaching. Candidates should submit a vita, placement file and references to Dr. David A. Ross, Chair, Department of Foreign Languages and Literatures, California State University, Fresno, 2320 East San Ramon Ave., M/S EE-96, Fresno, CA 93740-8030. Open until filled. To ensure full consideration, file completed application by MAY 1, 2001 AA/EOE

#### **California SU, Northridge**

Mod & Classical Langs & Lits, 18111 Nordhoff St Northridge CA 91330

*Assistant Professor of Spanish (Tenure-Track)*

529

<http://www.csun.edu/~fl51594/index.html>

Required: 1) Ph.D. in Spanish Linguistics with a background in Teacher Preparation, Pedagogy and Methodology. Ph.D. in hand by appointment date; 2) ability to teach Spanish for the professions, with particular emphasis on Business Spanish; 3) native or near native proficiency in Spanish and English; 4) experience in proficiency-based instruction; 5) proven excellence in lower-division language teaching and ability to teach upper-division classes in language (composition and grammar) as well as in field of expertise; 6) proven ability or demonstrated potential to pursue relevant research; 7) ability to interact and work positively with the local Spanish-speaking community. Highly desirable: 1) experience in the design of Foreign Language curriculum, assessment, and computer based instruction; 2) ability to teach translation courses; 3) experience in distance learning. The University especially seeks individuals who will contribute to both their chosen disciplines and the University's significant commitments to teacher preparation and general education. Salary: \$40,488 to \$48,720. Application, CV, minimum of three letters of recommendation required, to be sent to: Dr. Edda Spielmann, Chair, Modern and Classical Languages Department, California State University, Northridge, 18111 Nordhoff Street, Northridge, CA 91330-8247. The standard teaching load for faculty at Northridge is 12 units per semester, al-

though reassigned time may be available for research and/or curriculum development. Position open until filled.

---

**Clarke C**

For Langs, 1550 Clarke Dr Dubuque IA 52001

*Associate/Assistant Professor Spanish*

2775

<http://www.clarke.edu>

Tenure-track position beginning Fall 2001. Required: ABD in Spanish (Ph.D. completed by Dec 2001), with specialization in Latin American Literature; native or near-native fluency in Spanish and English; substantial experience and demonstrated excellence in teaching at undergraduate levels; ability to integrate current educational technology in modern language instruction. Teach a variety of undergraduate courses, including language, Latin American literature, civilization and possibly Business Spanish. Candidacy open until position filled. Send letter of application, curriculum vitae, transcripts, and three letters of reference to Human Resources, Clarke College, Dubuque, Iowa, 52001. AA/EOE.

---

**Concordia U**

Classics, Mod Langs, & Linguistics, 1455 Blvd De Maisonneuve W  
Montreal, Que Canada H3G 1M8

*Lecturer or Assistant Professor, Spanish*

2671

<http://artsandscience.concordia.ca>

The Department of Classics, Modern Languages and Linguistics at Concordia University in Montreal, Canada invites applications for a Limited Term appointment in Spanish for the 2001-2002 academic year. Preference will be given to applicants with a PhD and expertise in the area of Peninsular literature of the nineteenth and/or twentieth century. Excellence in teaching and native or near-native fluency in Spanish and English are required.

Teaching responsibilities are likely to include the Spanish language at all levels, Spanish culture and/or panorama of literature and other literature courses.

Applications should consist of a letter of intent, a curriculum vitae, a statement of teaching and research interests and three letters of reference.

Please forward applications to: Dr. Catherine Vallejo, Chair, Department of Classics, Modern Languages and Linguistics Concordia University, 1455 de Maisonneuve Blvd. West, suite H-663, Montreal, Quebec, H3G 1M8; e-mail: [vallejo@alcor.concordia.ca](mailto:vallejo@alcor.concordia.ca)

Review of applications will begin on March 15, 2001 and continue until the position is filled. Hiring is subject to budgetary approval. The above position is a full-time, limited-term appointment, beginning August 15, 2001 and ending May 31, 2002.

This advertisement is simultaneously directed to Canadian citizens and permanent residents of Canada and to non-Canadians. Under current Canadian immigration guidelines, the dossiers of Canadian citizens and permanent residents must be examined in the first instance, after which the applications of others will be considered.

Concordia University is committed to employment equity and encourages applications from women, aboriginal peoples, visible minorities and disabled persons.

---

**Converse C**

Foreign Languages, 580 E Main Spartanburg SC 29302

*Assistant Professor of Spanish*

2811

Spanish: Full-time, multi-year contract, assistant professor, ABD considered, Ph.D. preferred, beginning Fall, 2001. Candidates must be committed to teaching Spanish language and literature, the Western Culture core requirement, and to scholarship. Converse College is an undergraduate liberal arts college for women. Send letter of application, vita, and three letters of recommendation to Dr. Anthony Scavillo, Chair, Dept. of Foreign Languages and Literatures, Converse College, 580 East Main Street, Spartanburg, SC 29302(e-mail: [Tony.Scavillo@Converse.edu](mailto:Tony.Scavillo@Converse.edu)). EOE.

---

**Cornell U**

Rom Studies, 303 Morrill Hall Ithaca NY 14853

*Lecturer in Spanish*

2676

We seek a full-time instructor of Spanish to teach three first or second-year language courses per semester. The initial appointment will be for a period of one year with the possibility of reappointment, based on evidence of superior teaching, potential for course coordination, professional development, and successful performance of departmental administrative duties. MA required, in some area of language, foreign language education, literature and/or culture. Native or near-native abilities in Spanish and in English required. Preference will be given to candidates with knowledge and expertise in one or more of the following: instructional technologies; second language acquisition; language pedagogy; content-based instruction; assessment; culture. Please send a letter, CV, three letters of recommendation, a brief statement on preferred approach(es) to language teaching, evidence of teaching ability, and any relevant original course materials to: Mitchell Greenberg, Chair, Department of Romance Studies, Attn. Language Search, 303 Morrill Hall, Cornell University, Ithaca, NY 14853. Review of applications begins April 30 and will continue until the position is filled. Cornell University is an affirmative action/equal opportunity employer.

---

**Dickinson C**

Span & Port, PO Box 1773 Carlisle PA 17013

*Visiting Assistant Professor of Spanish*

2746

<http://www.dickinson.edu>

Dickinson College, a highly selective liberal arts institution which prizes a multidisciplinary and global perspective, seeks a Latin Americanist, preference for Colonial/Post-Colonialist (Ph.D. preferred, ABD considered), for a one year position. Consideration for anticipated tenure track position in the following year likely. Commitment to quality undergraduate language instruction is essential. Native or near native fluency in English and Spanish expected. Deadline for application: March 12. Please send dossier and three letters of recommendation to Prof. Alberto Rodriguez, Chair, Department of Spanish and Portuguese, Dickinson College, P.O.Box 1773, Carlisle, PA 17013-2896. Dickinson College is an Affirmative Action/Equal Opportunity Employer. Women and minorities are encouraged to apply.

---

**Dickinson C**

Span & Port, PO Box 1773 Carlisle PA 17013

*Visiting Assistant Professor of Spanish*

2764

<http://www.dickinson.edu>

Dickinson College, a highly selective liberal arts institution, which prizes a multidisciplinary and global perspective, seeks a medievalist with the ability to teach Early Modern Peninsular literature (Ph.D. preferred, ABD considered) for a one-year position. Consideration for anticipated tenure track position in the following year likely. The ideal candidate will have an awareness of Spain's multicultural realities, and an understanding of the diaspora model in Spanish culture and its influence in literature. Commitment to quality undergraduate language instruction is essential. Native or near native fluency in English and Spanish expected. Deadline for application: March 12. Please send dossier and three letters of recommendation to Prof. Alberto Rodriguez, Chair, Department of Spanish and Portuguese, Dickinson College, P.O. Box 1773, Carlisle, Pa 17013-2896. Dickinson College is an Affirmative Action/Equal Opportunity Employer. Women and minorities are encouraged to apply.

---

**Drake U**

Mod Langs & Lits, 2507 University Ave Des Moines IA 50311

*Visiting Assistant Professor of Spanish*

2043

Drake University announces a one-year visiting position (2nd year renewal possible) at the Assistant Professor level, effective Fall 2001. Ph.D preferred but ABD's are strongly encouraged to apply. Applicants must be fluent in both Spanish and English (near-native level). Area of Specialization is open although preference

will be given to candidates with knowledge of linguistics and methods, experience with computer-assisted language instruction, and willingness to teach interdisciplinary courses in English to non-majors. Will teach all levels of undergraduate Spanish language and culture: course load of 3 per semester. Duties include advising students, curriculum development and cultural activities. Send letter of application, curriculum vitae, dossier and 3 letters of recommendation to Spanish Search Committee, Dept. of Modern Languages and Literatures, Drake University, 2507 University Ave, Des Moines, IA 50311. For full consideration applications should be postmarked before March 30 2001. Email inquiries welcome: arthur.hughes@drake.edu. Drake University is an Affirmative Action/Equal Opportunity employer.

---

#### **East Carolina U**

For Langs & Lit, 3324 General Classroom Bldg Greenville NC 27858

*Lecturer or Visiting Assistant Professor*

2794

<http://www.ecu.edu>

Lecturer/and or Visiting Assistant Professor. Department of Foreign Languages and Literatures, East Carolina University. Three one-year, fixed-term positions beginning August 13, 2001. Qualifications: MA in Spanish required, ABD or Ph.D preferred; native or near-native ability in Spanish; teaching experience. Duties: Teaching 12 semester hours per semester, mostly elementary language. Moderate service contribution. Procedure: Send letter of application, CV, and arrange for 3 current letters of recommendation to be sent to Chair, Personnel Committee, Department of Foreign Languages and Literatures, East Carolina University, Greenville, NC 27858-4353. An Equal Opportunity/Affirmative Action University. Accommodates individuals with disabilities. Applicants must comply with provisions of the Immigration Reform and Control Act. Official transcript required upon employment. Screening begins April 24, 2001, positions will remain open until filled.

---

#### **Emory U**

Spanish and Portuguese, Atlanta GA 30322

*Lecturer in Spanish*

1630

<http://www.emory.edu/SPANISH/>

Lecturer in Spanish, in language and culture instruction. Master's required; Ph.D. desirable. Three-year appointment with the possibility of eventual upgrade to Senior Lecturer contingent upon excellent performance. Teaching load is three sections of not more than 18 students per section per semester. Native or near-native proficiency, background and experience in teaching of language and culture are required. Review of applications will begin December 1, 2000 and will continue until position is filled. Please send dossier to Prof. Donald Tuten, Director of Language Program and Chair of Search Committee, Department of Spanish and Portuguese, Emory University, Atlanta, GA 30322. Emory University is an AA/EOE employer.

---

#### **Fairleigh Dickinson U**

School of History, Political & International Studies, 1000 River Road Teaneck NJ 07666

*Assistant Professor of Language*

2712

<http://www.fdu.edu>

Tenure-track. Primary expertise in Spanish Language & Literature. Ability to teach French or Italian Language & Literature desirable. Appropriate Ph.D. required. College-level teaching and evidence of scholarly potential required. Search is on-going. Fax materials to (201) 692-9096. An equal opportunity employer.

---

#### **Lamar U**

English & Foreign Languages, PO Box 10023 Beaumont TX 77710

*Assistant Professor of Spanish*

2869

PhD in Spanish (ABD considered); generalist with Latin American emphasis preferred; proficiency teaching experience desirable; demonstrated commitment to excellent teaching; native or near-native proficiency. Teach all levels undergraduate Spanish for majors/teacher certification students; probable involvement in curriculum development, scholarship and professional activities; share responsibility for advising/working with student groups; tenure-track; full-time; 4/4 teaching load; salary commensurate with education/experience; start Fall 2001; application review begins immediately; open until filled. Send application letter, curriculum vita, transcripts, three recommendation letters to Dr. Sallye Sheppard, Department of English and Foreign Languages; P.O. Box 10023; Lamar University, Beaumont, Texas 77710. E-mail submissions acceptable if originals follow: sheppearsj@hal.lamar.edu.

---

#### **Louisiana SU & A&M C**

For Langs & Lit, 222 Prescott Baton Rouge LA 70803

*Instructor*

2684

Anticipated Instructor (Spanish/one to three positions) Foreign Languages and Literatures Required qualifications: Master's degree in Spanish or related field; strong commitment to undergraduate teaching and training in current second language acquisition methodology; native or near-native fluency in Spanish. Additional Qualifications Desired: Ph.D. in Spanish or related field; experience in undergraduate teaching. Responsibilities: teach three to four undergraduate courses and perform duties as assigned. Application deadline is March 16, 2001, or until candidates are selected. Submit letter of application, resume, teaching evaluations, and three letters of recommendation to: Emily E. Batinski, Chair Department of Foreign Languages and Literatures 222 prescott Hall Louisiana State University Ref: Log #0884 BatonRouge, LA 70803; e-mail: slbati@lsu.edu. LSU IS AN EQUAL OPPORTUNITY/EQUAL ACCESS EMPLOYER.

---

#### **Midwestern SU**

For Langs, 3410 Taft Blvd Wichita Falls TX 76308

*Assistant Professor*

2855

<http://www.mwsu.edu>

Midwestern State University seeks applicants for a full-time, one-year position, with possibility of tenure track, in Spanish beginning Aug. 20, 2001. Assistant Professor, \$41,000. Ph.D. at time of appointment required. Strong commitment to teaching and scholarship. Classes include all levels undergraduate Spanish language and literature. Send letter of application, vita, and three letters of recommendation by May 1, 2001, to Dr. Adalberto Garcia, Chair of Foreign Language Program, Midwestern State University, 3410 Taft Blvd., Wichita Falls, TX 76308-2099.

Midwestern State University is an Affirmative Action/Equal Opportunity Employer.

---

#### **Ohio SU**

Spanish & Port, 1841 Millikin Rd Columbus OH 43210

*Senior Lecturer*

2339

Senior Lecturer, one or more positions available. Qualifications are: doctoral degree at time of appointment; native or near-native fluency in Spanish and English; commitment to excellence in undergraduate teaching. Position involves teaching Spanish language courses, review grammar, composition, pronunciation and introduction to the study of literature and culture. Experience in any of the following desired: Hispanic literatures and cultures; Portuguese; Spanish for the professions; integration of technology in classrooms; language supervision. We are especially interested in candidates qualified to teach undergraduate courses in Latin American culture and literature. Position is for nine-months from October 2001 through June 2002, renewable annually. Salary range: \$33,000-\$35,000. Review of applications will continue until positions are filled. Send

dossier, including three recent letters of recommendation to: Dr. Jan Macián, Chair of Senior Lecturer Search Committee, Dept. of Spanish and Portuguese, 266 Cunz Hall, 1841 Millikin Rd., The Ohio State University 43210-1229. The Ohio State University is an Equal Opportunity/Affirmative action employer. Qualified women, minorities, Vietnam-era veterans, disabled veterans, and individuals with disabilities are encouraged to apply.

---

#### **Ohio U**

Mod Langs, University Terr, 283 Gordy Hall Athens OH 45701

*Visiting Instructor or Assistant Professor of Spanish* 2859  
[http://www-as.phy.ohiou.edu/Departments/Mod\\_Lang/](http://www-as.phy.ohiou.edu/Departments/Mod_Lang/)

At least one position for academic year 2001-2002. Possible renewal for not more than two additional years. Full benefits package. Excellent proficiency in Spanish; evidence of excellence in first-and second-year language teaching. Minimum degree of MA; ABD or PhD preferred. Teach nine courses per academic year on quarter system. Send vita, transcripts, three recent letters of recommendation, and evidence of excellence in language teaching to: David Burton, Chair of Spanish Search, Department of Modern Languages, Gordy Hall, Ohio University, Athens, OH 45701-2979. Review of applications will begin April 15, 2001 and will continue until position is filled. AA/EEO.

---

#### **SU of New York, C at Fredonia**

Mod Langs & Lits, Central Av, 2109 Fenton Hall Fredonia NY 14063

*Instructor or Assistant Professor of Spanish* 2795  
Spanish Position

One-year visiting position beginning fall 2001 to teach 4 courses per semester of Spanish language at beginning to advanced level. Native or near-native fluency, ABD or Ph.D. preferred. Salary commensurate with experience. Send letter of application, resume, academic credentials, and at least three letters of reference to Dr. Thomas H. Goetz, Dept of Modern Languages & Literatures, SUNY Fredonia, Fredonia, NY 14063 by 30 April 2001. SUNY Fredonia is an equal opportunity, affirmative action employer and actively seeks and encourages nominations of and expressions of interest from minorities, females and people with disabilities.

---

#### **Saint Lawrence U**

Mod Langs & Lits, Canton NY 13617

*Visiting Assistant Professor* 2821  
<http://www.stlawu.edu>

Visiting Assistant Professor of Spanish

One year visiting appointment beginning August 2001. Teach Spanish language classes and courses in Peninsular literature and culture. Preference given to candidates who can teach Elementary Italian. The teaching load of three courses per semester includes a combination of lower level language courses and upper level literature and culture classes. Ph.D. preferred, advanced ABD applications welcome. The search committee will begin to review applications on May 1, 2001. Send applications and dossier to Prof. Marina Llorente, Chair, Spanish Search Committee, St. Lawrence University, Canton, NY 13617.

St. Lawrence University, chartered in 1856, is an independent, private, non-denominational university. For more information please visit SLU's homepage at <http://www.stlawu.edu/equity:http://job.html>. SLU is an AA/EO employer. Women, minorities, veterans, and persons with disabilities are encouraged to apply.

---

#### **Saint Olaf C**

Rom Langs, 1520 Saint Olaf Av Northfield MN 55057-1098

*Instructor/Assistant Professor of Spanish* 2850  
<http://www.stolaf.edu>

The Department of Romance Languages, St. Olaf College, Northfield, MN, invites applications for a possible one year full-time position in Spanish at the Instructor or Assistant Professor level, to begin August 2001. The successful

candidate will teach six courses per year in a distinctive content-based curriculum enhanced by a January term abroad, a language across the curriculum program, and area and interdisciplinary studies. Required qualifications include at least an M.A. in Spanish or related field, native or near-native fluency in Spanish, demonstrated superior language teaching, and a commitment to undergraduate liberal arts education. Please send letter of interest, statement of philosophy of language teaching, c.v., dossier with three letters of recommendation, and a two minute audio tape with a sample of impromptu Spanish and English to Dr. Mary Cisar, Chair, Department of Romance Languages, 1520 St. Olaf Avenue, Northfield, MN 55057-1098. Applications will be accepted until the position is filled; all applications will be acknowledged. A liberal arts college affiliated with the Lutheran Church (ELCA), St. Olaf is an affirmative action/equal opportunity employer and actively seeks diversity in its students, faculty, and staff.

---

#### **Saint Olaf C**

Rom Langs, 1520 Saint Olaf Av Northfield MN 55057-1098

*Instructor/Assistant Professor of Spanish* 2860  
<http://www.stolaf.edu>

The Department of Romance Languages, St. Olaf College, Northfield, MN, invites applications for a full-time position in Spanish at the Instructor or Assistant Professor level for the academic year 2001-2002 with the possibility of renewal for two additional years. To a candidate committed to undergraduate liberal arts education, the position offers the opportunity to teach six courses per year in a distinctive content-based curriculum enhanced by a January term abroad, a language across the curriculum program, and area and interdisciplinary studies. The successful candidate will have earned at least an M.A. (ABD or Ph.D. preferred, specialization open) and have native or near-native fluency in Spanish and demonstrated superior language teaching. Please send letter of interest, statement of philosophy of language teaching, c.v., dossier with three letters of recommendation, and a two minute audio tape with a sample of impromptu Spanish and English to Dr. Mary Cisar, Chair, Department of Romance Languages, 1520 St. Olaf Avenue, Northfield, MN 55057-1098. Applications will be accepted until the position is filled; all applications will be acknowledged. A liberal arts college affiliated with the Lutheran Church (ELCA), St. Olaf is an affirmative action/equal opportunity employer and actively seeks diversity in its students, faculty, and staff.

---

#### **Salisbury SU**

Mod Langs, 1101 Camden Av Salisbury MD 21801

*Assistant Professor of Spanish-Extended Search* 2183

Tenure track. Beginning 8/15/01. To teach Spanish language at all levels and to provide expertise and develop and teach courses in one or more of the following areas within a dynamic and rapidly growing Spanish program: 1) Spanish for native speakers; 2) Latino culture and literature in the U.S.; 3) Foreign Language Education. Candidate should provide evidence of teaching excellence and potential for successful scholarly activity. Experience with CAI and interest in directing established winter/summer study abroad programs desired. Ph.D. or equivalent degree. Native or near-native fluency in Spanish and English. Send letter, C.V., and dossier to Dr. Keith Brower, Chair, Department of Modern Languages, Salisbury State University, Salisbury, MD 21801. Review of applications will begin on March 1, 2001. Salisbury State University, a comprehensive regional university which has received national recognition for its faculty, students, and programs, expects its faculty members to be excellent teachers and advisors, involved in scholar activity, including supervising undergraduate research, appropriately integrate technology into the teaching/learning process, mentor student organizations, and be actively involved in service to the department, school, university, and community. The University, an Equal Opportunity/Affirmative Action employer, is committed to employment equity and diversity in the workplace, and especially welcomes and encourages applications from qualified minorities, women, and persons with disabilities.

---

**South Texas Comm C**

Languages Department, PO Box 9701 McAllen TX 78502

*Full-Time Spanish Instructor (2 Positions)*

2826

<http://stcc.cc.tx.us>

Spanish Instructor is responsible for teaching both non-native and native beginning/intermediate Spanish courses. For complete job description please see our web page. Please see our web page for more details and for specific instructions for applying for this position.

---

**South Texas Comm C**

Languages Department, PO Box 9701 McAllen TX 78502

*Full-Time Spanish/Language lab Instructor*

2827

<http://stcc.cc.tx.us>

Responsible for teaching Spanish Lab courses and overseeing the Multi-media Language Lab. Individual will also assist department on integrating multi-media and technology in the curriculum. Master's degree required in Spanish. For specific instructions of application process, please see our web page.

---

**Southern Arkansas U**

English & For Langs, Box 9356 Magnolia AR 71753

*Assistant Professor of Spanish*

2751

<http://www.saumag.edu/efdept>

Tenure-track. Fall 2001. Ph.D. or ABD preferred; M.A. required. Rank commensurate with qualifications; salary competitive. Generalist with near-native fluency in Spanish to teach Spanish at all levels. Send full dossier—letter of application, CV, unofficial graduate transcript, evidence of teaching effectiveness (evaluations), and evidence of ability to contribute to departmental program development—to Office of Personnel, Box 9288, Southern Arkansas University, Magnolia, AR 71754. Review of applications begins on March 1 and will continue until the position is filled. AA/EOE.

---

**Sul Ross SU**

Languages & Literature, PO Box C-89 Alpine TX 79832

*Assistant Professor of Spanish/Applied Linguistics*

2681

<http://www.sulross.edu>

Assistant Professor, tenure-track, beginning Fall 2001. Teach undergraduate and graduate courses in theory and methodology of bilingual education and second language acquisition. Teach lower division Spanish classes. Terminal degree, commitment to teaching, and college/university teaching experience required. Knowledge of computer-assisted-instruction and experience with program development desired. Salary range: \$35,253-\$37,305, depending upon experience. Send letter of application specifying teaching philosophy, c.v., transcripts, and three letters of recommendation to Director of Human Resources, Sul Ross State University, Box C-13, Alpine, TX 79832. Review of applications will begin March 1, 2001, and continue until position is filled.

---

**U de las Americas, Puebla**

Departamento de Filosofia y Letras, Cholula, Puebla 72820 Mexico

*Assistant/Associate Professor of Latin American Literature*

2769

<http://info.pue.udlap.mx>

The Department of Philosophy and Literature of the University of the Americas in Puebla, Mexico invites applications for a full-time position in Latin American Literature. The successful candidates will have a PhD, demonstrated research competence, and teaching experience. Ability to teach Peninsular Literature, a plus. Send letter, c.v., and names of three references to Jesus Villegas, Chair, Departamento de Filosofia y Letras, Universidad de las Americas-Puebla, Sta. Catarina Martir, Cholula, Puebla, 72820, Mexico, by June 1, 2001. Applications may

be sent by email to [villegas@mail.udlap.mx](mailto:villegas@mail.udlap.mx) or [adelap@mail.udlap.mx](mailto:adelap@mail.udlap.mx), or by fax to (52-22) 29 31 01.

---

**U of Dayton**

Langs, 300 College Park, 352 Phillips Hum Ctr Dayton OH 45469-1539

*Lecturer in Spanish*

1949

<http://www.as.dayton.edu/dept/langinfo.htm>

One-year, full-time, non-renewable visiting Lectureship in Spanish, beginning on August 15, 2001. A.B.D. in Spanish preferred, M.A. in Spanish required. Demonstrated "Advanced High" level proficiency in all skills in Spanish and English on the ACTFL scale. Desired specialty: generalist to teach Spanish and Ibero American language, literature, and culture at all undergraduate levels. Demonstrated ability and willingness to teach Spanish language on all levels. Full participation in all departmental activities expected, including placement testing and exit evaluations. The University of Dayton is a private, Catholic, comprehensive university in the Marianist tradition, that enrolls approximately 6,000 undergraduates and 4,000 graduate students. It seeks actively to mentor new faculty and students. The Spanish section in the Department of Languages enrolls approximately 360 students each semester and mentors about 60 majors and numerous minors. The University of Dayton is an Equal Opportunity/Affirmative Action employer. Women, minorities, individuals with disabilities and veterans are encouraged to apply. The University of Dayton is firmly committed to the principle of diversity. Please send letter of application with a current curriculum vitae to Dr. Arthur D. Mosher, Chair, Department of Languages, University of Dayton, Dayton, OH 45469-1539. The review of applications will begin on March 26, 2001 and continue until the position is filled.

---

**U of Massachusetts**

Spanish & Port, 418 Herter Hall Amherst MA 01003

*Lecturer in Spanish*

2235

<http://www.umass.edu/spanport>

The Department of Spanish and Portuguese seeks candidates for a two-year, renewable, non-tenure track position at the Lecturer level, to start Fall of 2001. Ph.D. or ABD required in either Applied Spanish Linguistics or Second Language Acquisition. Knowledge of technological resources and their integration into language instruction highly desirable. Position responsibilities: advise and supervise Teaching Associates; coordinate elementary and intermediate language instruction; and ability to teach Spanish language courses, applied linguistics, foreign language teaching methodology and second language acquisition. Salary commensurate with qualifications and experience. Send letter of application and complete dossier including three letters of recommendation to: José N. Ornelas, Chair Department of Spanish and Portuguese, University of Massachusetts, Amherst, MA 01003. Applications must be received by May 1, 2001. The University of Massachusetts is an affirmative action equal opportunity employer. Women and minorities are encouraged to apply.

---

**U of Miami**

For Langs & Lit, PO Box 248093 Coral Gables FL 33124-4650

*Lecturer in Spanish (2)*

2875

Masters degree in Spanish required. Native or near-native fluency in Spanish required. Prior teaching experience required. Duties: teach beginning and intermediate Spanish language courses. One-year renewable full-time appointment beginning Fall, 2001. Normal course load is eight courses, or equivalent, per year. Review of applications will begin April 2, 2001 and continue until the position is filled. Please send letter of application, curriculum vitae, and 3 letters of recommendation to: Professor Celita Lamar, Chair Search Committee, University of Miami, College of Arts and Sciences, Department of Foreign Languages and Literatures, P.O. Box 248093, Coral Gables, FL 33124-4650.

Women and Minorities are encouraged to apply. An Equal Opportunity/Affirmative Action Employer.

---

**U of Oregon**

Rom Langs, 102 Friendly Hall Eugene OR 97403

*Visiting Assistant Professor of Spanish* 2884

One year position: 9/16/01–6/15/02. Ph. D. in hand by Fall 2001 preferred; ABDs considered. Position requires specialization in Spanish Cinema and the Spanish Avant-Garde. Candidates must be able to teach undergraduate courses in different periods, as well as graduate courses in the area of specialization. Professional-level proficiency in Spanish required. Please submit cover letter, CV, and three letters of recommendation by May 10, 2001 to Professor Evelyn Gould, Head, Romance Languages Department, University of Oregon, Oregon 97403-1233. EO/AA/ADA Institution committed to cultural diversity.

---

**U of Oregon**

Rom Langs, 102 Friendly Hall Eugene OR 97403

*Visiting Assistant Professor of Spanish* 2885

One year positions: 9/16/01–6/15/02. Ph.D. preferred. ABDs considered. Latin Americanist to teach literature of the 19th and 20th centuries, with a strong emphasis on women writers. Candidates must be able to teach undergraduate courses in different periods, as well as specialized graduate courses. Professional-level proficiency in Spanish required. Please submit cover letter, CV, and three letters of recommendation by May 10, 2001 to Professor Evelyn Gould, Head, Romance Languages Department, University of Oregon, Oregon 97403-1233. EO/AA/ADA Institution committed to cultural diversity.

---

**U of Pennsylvania**

Rom Langs, 521 Williams Hall Philadelphia PA 19104

*Lecturer in Spanish* 2833

The Spanish Language program of the University of Pennsylvania is seeking several full-time lecturer positions. Three-year renewable or one-year renewable appointments depending on qualifications. Duties include teaching three sections of elementary through advanced language per semester. Special consideration given to those with experience in Business Spanish and Spanish for the Professions. Send letter of application, CV and letters of recommendation to Dr. Anthony P. Esposito, Director, Spanish Language Instruction, Department of Romance Languages, 521 Williams Hall, University of Pennsylvania, Philadelphia, PA 19104. Please, address all email inquiries to [esposito@sas.upenn.edu](mailto:esposito@sas.upenn.edu).

---

**U of Puerto Rico**

Hispanic Studies, Box 9263 Mayaguez PR 00681

*Assistant Professor in Hispanic Linguistics* 2846

Beginning August 2001. Candidate expected to teach native speakers of Spanish at different College-level courses, including advanced undergraduate and graduate courses. Ph.D. required. Send application, CV, transcripts, and 3 letters of recommendation to the Department of Hispanic Studies. Please enclose postcard for acknowledgement. EO. Manuel Figueroa-Melendez, Chairperson.

---

**U of Southern California**

Spanish & Portuguese, 3501 Trousdale Parkway, THH 124 Los Angeles CA 90089

*Lecturer in Spanish* 1607

<http://www.usc.edu/dept/span/>

Full-time, non-tenure track positions to teach Spanish Language; 1–3 year appointments, with the possibility of renewal. Requirements: ABD or Ph.D. in Spanish, Second Language Acquisition and Teaching, or related field. Demonstrated excellence in teaching Spanish at the college level. Experience with the application of technology in the foreign language classroom. Review of dossiers to begin 30 November 2000 and will continue until the positions are filled. Submit: CV; three letters of recommendation; teaching evaluations; 10 minute, edited videotape of classroom teaching to: Lecturer Search Committee, Depart-

ment of Spanish and Portuguese, 124 Taper Hall of Humanities, University of Southern California, Los Angeles, CA 90089-0358. EOE/AA.

---

**U of Tulsa**

Langs, 600 S College Av Tulsa OK 74104

*Visiting Instructor/Visiting Assistant Professor of Spanish* 2765

<http://www.utulsa.edu>

The University of Tulsa requests applications for a one-year Visiting Instructor or Visiting Assistant Professor of Spanish. The Department of Languages seeks a generalist who will teach at all levels, including literature. ABD or Ph.D in Hispanic Literature; evidence of successful language teaching; and native or near-native Spanish fluency. Position commences August, 2001. Salary is competitive. Send CV, placement file, and 3 current letters of recommendation to: Professor Eduardo Faingold, Chair of Search Committee, Department of Languages, The University of Tulsa, 600 S. College Ave., Tulsa, OK 74104-3189; or e-mail: [eduardo-faingold@utulsa.edu](mailto:eduardo-faingold@utulsa.edu). Review of applications will begin immediately and will continue until position is filled. Women and minorities encouraged to apply. The University of Tulsa is an EED/AA employer.

---

**U of Virgin Islands**

Humanities Division, 2 John Brewers Bay St Thomas VI 00802

*Instructor/Assistant Professor of Spanish* 2792

The University of the Virgin Islands is a small historically Black publicly supported land-grant institution. Appointees must be able to work productively with students and colleagues of diverse ethnic and cultural backgrounds. Appointees will be expected to carry out normal faculty responsibilities including committee assignments and student advisement. UVI is seeking faculty with interests, experience, and expertise in curriculum innovation, interdisciplinary studies, and distance education as well as teaching and scholarly excellence in their specialties.

The Division of Humanities is seeking candidates who will teach a minimum of 12 credit hours per semester, in the evening when necessary, in the following area:

**Instructor/Assistant Professor of Spanish:** To teach basic or intermediate Spanish using the Destinos program and to aid in the supervision of part-time faculty. Master's degree in Spanish required. Doctorate preferred. Minimum of two years college teaching experience. Experience with Destinos program desirable. Some supervisory experience desired. The candidate should demonstrate strength in the pedagogy of the language using the communicative approach.

Send a letter of application, resume, transcripts, and names and telephone numbers of three references to Chancellor Roy Watlington, University of the Virgin Islands, No. 2 John Brewers Bay, St. Thomas, VI. 00802-9990 or e-mail [sttchan@uvi.edu](mailto:sttchan@uvi.edu) with cc to [tparris@uvi.edu](mailto:tparris@uvi.edu). Applications are accepted until positions are filled.

UVI is an EEO/AA Employer.

---

**U of the West Indies, Mona Campus**

Modern Languages & Lits, Kingston 7 Jamaica

*Associate Professor of Spanish* 2750

<http://www.uwimona.edu.jm>

Tenure-track position starting August 2001. Ph.D in Spanish with specialization in Spanish American or Spanish Caribbean Literature and 5 years teaching and research experience. Candidates should show evidence of scholarly research and publication. Duties include the development and teaching of undergraduate level courses and graduate student supervision. Teaching load approximately 10 hours per week (3 courses per semester). Competitive salary and benefits package. Apply as soon as possible stating experience, date of birth. Send three letters of reference to: Dr. Claudette Williams, Head, Department of Modern Languages & Literatures, University of the West Indies, Kingston 7 Jamaica, e-mail [modlang@uwimona.edu.jm](mailto:modlang@uwimona.edu.jm). Applications will be acknowledged by letter or e-mail.

For further details on the post and department, visit the web page [www.uwicentre.edu.jm](http://www.uwicentre.edu.jm).



---

**Wabash C**

Mod Langs, PO Box 352, 301 W Wabash Crawfordsville IN 47933

*Visiting Instructor or Assistant Prof., Spanish*

2771

Wabash College is seeking a one-year Visiting Assistant Professor or Instructor: Spanish, to begin July 2001. PhD preferred. Native or near-native fluency in Spanish and English required. Evidence of teaching excellence in a broad range of courses required. Commitment to teaching all levels of language and literature to undergraduates at a small, selective undergraduate college. Send vita, graduate transcript, and three recent recommendations to Phillip Mikesell, Chair, Department of Modern Languages, Wabash College, Crawfordsville IN 47933-0352. Review of applications will begin on March 23 and will continue until the position is filled. All applications will be acknowledged. Wabash, a small liberal arts college for men, encourages applications from women and minorities. EOE.

---

**Worcester SC**

Langs & Lit, 486 Chandler St Worcester MA 01602

*Assistant Professor of Spanish*

1118

<http://www.worcester.edu>

Assistant Professor of Spanish, Tenure-track. Position has been funded. Completed Ph.D. required. Area of specialization open. Demonstrated teaching excellence required. Must have a genuine interest in the teaching of Beginning and Intermediate language courses. Interest in Business Spanish desirable. Native or near-native proficiency in Spanish and English necessary. Four 3-hour courses plus academic advising. Send application letter and complete dossier (including vita, three recent letters of recommendation and transcripts) to Director of Personnel, Worcester State College, 486 Chandler Street, Worcester, MA 01602. Women and minorities are encouraged to apply. Search will continue until position is filled.

## MULTIPLE LANGUAGE LISTINGS

**Iowa SU**

For Langs & Lits, 300 Pearson Hall Ames IA 50011

*Instructor or Assistant Professor, Multiple Languages*

2816

[http://www.iastate.edu/~flng\\_info/homepage.html](http://www.iastate.edu/~flng_info/homepage.html)

Temporary appointments to teach 2-6 undergraduate courses/year in Chinese, French, German, Russian, and/or Spanish. Positions may be renewed depending on programmatic need. Some advising duties possible. Required: MA or ABD in appropriate discipline for instructorship; Ph.D. for assistant professorship. Preferred: 1 year stand-alone teaching at college level. For advisement duties, experience advising undergraduate students. Desirable for German: Treffpunkt Deutsch; for Spanish, Asi Es. Letter of application, c.v., indicate language(s) you can teach, dossier including evidence of successful teaching/advising, 3 letters of recommendation to FLL Search, Modern Languages, FLL Dept., 300 Pearson Hall, Iowa State University, Ames, Iowa 50011. SUBJECT TO FINAL ADMINISTRATIVE APPROVAL. Positions will remain open until filled.

---

**Marist C**

School of Liberal Arts, 3399 North Rd Poughkeepsie NY 12601

*Assistant Professor of English*

2768

<http://www.marist.edu>

Marist College seeks to fill a tenure-track position in English at the rank of Assistant Professor to begin in the Fall, 2001 semester. Assistant Professor of English: The position calls for a Ph.D. in English, comparative literature or ethnic studies, and specifically for someone with a strong scholarly and pedagogic interest in Jewish Studies, who is capable of teaching courses in ancient Hebrew and modern Jewish literature and organizing the annual lecture series connected with that minor. The teaching load is four three-credit courses per semester, including freshman composition. Preference will be given to candidates who can also teach advanced composition courses to English majors in the writing concentration.

All candidates should have a demonstrated commitment to, and prior experience in, the teaching of writing at all levels. Marist College is located in the scenic Hudson Valley. It is a coeducational institution with an enrollment of 3600 full-time undergraduates. Marist is just completing a major building expansion including a new state-of-the-art library, student housing, and humanities building. Undergraduates complement their major field studies with a value-centered Core/Liberal Studies curriculum. Review of applications will begin in March, 2001 and continue until the positions are filled. Applications, including current curriculum vitae, letter of interest, complete dossier, and the names of three professional references may be sent to: Dean Thomas Wermuth, School of Liberal Arts, MPO-905/CHE, Marist College, Poughkeepsie, NY 12601-1387. AN EQUAL OPPORTUNITY/AFFIRMATIVE ACTION EMPLOYER.

---

**South Texas Comm C**

Languages Department, PO Box 9701 McAllen TX 78502

*Full-Time Sign Language Instructor*

2830

<http://www.stcc.cc.tx.us>

Responsible for teaching Sign Language and Deaf Culture courses. Individual must have at least a Masters degree in related field (Deaf Culture, Deaf Education, ASL). For specific instructions on application process, please visit our web page.

## LINGUISTICS AND ESL

**Louisiana SU & A&M C**

French Studies, 205 Prescott Hall Baton Rouge LA 70803

*Visiting Assistant Professor*

2848

<http://www.artsci.lsu.edu/fai>

Anticipated one-year position in Sociolinguistics, beginning August 15, 2001. PhD in Linguistics and fluency in French required. Teaching experience and solid research agenda preferred. Salary commensurate with qualifications and experience. The successful candidate will teach graduate courses in Sociolinguistic theory and/or related areas in English (i.e., Dialectology, Sociology of Language, Ethnolinguistics, etc.); will contribute to and benefit from ongoing research projects; and be encouraged to develop their individual research profile to complement current work in the department and the Interdepartmental Linguistic Program at LSU. The position will be 50% teaching/50% research, which includes the supervision of graduate research assistants. Submit letter of application, vitae and three letters of reference to Sylvie Dubois, Chair, Linguistics Search Committee, French Studies, 205 Prescott Hall LSU, Baton Rouge, Louisiana 70803-5309 USA. Review of applications will begin April 2, 2001 and will continue until position is filled. All applications will be acknowledged. LSU is an Equal Opportunity/Equal Access employer.

---

**Muskingum C**

Mod Langs, New Concord OH 43762

*ESL Instructor*

2697

<http://www.muskingum.edu>

The International Program at Muskingum College seeks candidates for a full-time ESL instructor. Responsibilities include teaching, curriculum development, language lab instruction and coordination of tutorial services. The successful candidate will hold an administrative appointment with rank as Lecturer in the Modern Language Department and be employed on a 12 month contract. Qualifications include a masters degree in TESOL or related field, 2 years of ESL or related teaching experience, and Computer Assisted Language Learning experience or training. Candidates with second language proficiency and international experience will be given preference. Please send a letter of application, a curriculum vita, and the names and contact information for three references to: Dr. David Purnell, Director of International Programs, Muskingum College, New Concord, Ohio 43762. Review of application materials will begin immediately and continue until the position is filled.

Muskingum, a Presbyterian-affiliated college founded in 1837, is a co-educational, residential liberal arts institution located in New Concord, Ohio, 70 miles

east of Columbus. The College maintains a student body of 1,500 full-time undergraduate students and offers B.A. and B.S. degrees and a Master of Arts degree in Education. Additional information regarding the college may be found at the college website: [www.muskingum.edu](http://www.muskingum.edu).

#### Norwalk Comm C

ESL, 188 Richards Av Norwalk CT 06854

*English-As-A-Second-Language (esl) Instructor*

2761

<http://www.ncc.commnet.edu>

ADVANCE NOTICE/ANTICIPATED OPENING INSTRUCTOR-ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE (ESL) (10-month tenure-track position) ANTICIPATED STARTING DATE: FALL 2001 Minimum Qualifications: Candidates for the position should have a Master's degree in TESOL/English as a Second/Foreign Language, college level teaching experience (especially in the area of composition and portfolio assessment), be computer-literate and familiar with instructional applications, have current knowledge of ESL pedagogy and methodology and understand the mission of a comprehensive community college with a diverse commuter student population. Applicants who do not meet the minimum qualifications as stated are encouraged to put in writing precisely how their experience has prepared them for the responsibilities of the position, and by providing appropriate references. Exception to degree requirements may be made for compelling reasons. Responsibilities: Under the direction of the ESL Program Coordinator, the successful candidate will teach ESL writing courses/labs (and other electives as needed) each semester at the Norwalk and Rippowam (Stamford) campuses, including evening assignments; carry out related ESL curriculum/course development projects; advise students; serve on college committees; maintain membership in ESL professional organizations and develop liaisons with colleagues in the field; undertake other community service responsibilities related to a full-time faculty position. Minimum Salary: \$37,576 approximate annual plus medical insurance, retirement and related fringe benefits. Subject to collective bargaining increase. TO APPLY: Send letter of intent, resume and names of three references to: Craig Machado, ESL Program Coordinator, Norwalk Community College 188 Richards Avenue Norwalk, CT 06854-1655 Visit NCC's website at [www.ncc.commnet.edu](http://www.ncc.commnet.edu). NORWALK COMMUNITY COLLEGE IS AN AFFIRMATIVE ACTION/EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER, M/F PROTECTED GROUP MEMBERS ARE ENCOURAGED TO APPLY.

#### Oklahoma SU

English, 205 Morrill Hall Stillwater OK 74078

*Visiting Assistant Professor—Applied Linguistics/Tesl*

2865

<http://english.okstate.edu>

Possible visiting assistant professor in Applied Linguistics/TESL to teach undergraduate courses in linguistics and grammar and graduate courses in linguistics and TESL. PhD or ABD in linguistics, applied linguistics, or TESL and demonstrated excellence in teaching. 3-3 teaching load. One year position renewable for up to three years. For further information on the department, see our web page at <http://english.okstate.edu>. To assure full consideration, applications must be received by May 1, 2001. However, we will continue to accept and consider applications until the position is filled. Send letter of application, cv, writing sample, and dossier including three letters of recommendation and transcripts to Edward P. Walkiewicz, Head. Minorities and women encouraged to apply. AA/EOC.

## TECHNOLOGY AND LANGUAGE TEACHING

#### Roxbury Comm C

Human Resources, 1234 Columbus Ave Roxbury Crossing MA 02120

*Language lab Coordinator*

2756

TECHNICAL ASSISTANT II/LANGUAGE LAB COORDINATOR ENGLISH & ESL DIVISION FULL TIME AFSCME POSITION WITH FULL BENEFITS GENERAL STATEMENT OF DUTIES. The technical Assistant II installs and operates language laboratory equipment; maintains, calibrates and adjusts equipment such as audio visual consoles, computer and other peripherals. In addition, the Technical Assistant II is responsible for supervising the general operations of the laboratory to include conducting training sessions for faculty, staff and students, planning for additional improvements and providing better service to students. SUPERVISION RECEIVED: Reports to the Dean of the English and ESOL Division SUPERVISION EXERCISED: Provide supervision and direction for the Work-Study Students. EXAMPLES OF DUTIES: (Not intended to be an exhaustive list) 1. Establishes and updates inventory for equipment and supplies. 2. Fills out and expedites processing of purchase requisitions for supplies and major repairs. 3. Monitors the use of equipment and supplies to enhance security. 4. Perform weekly maintenance to ensure proper function of laboratory equipment as well as performing regular preventive maintenance. 5. Perform minor repairs on equipment as necessary to ensure smooth operation of the lab. 6. Supports instructional activities by operating of the equipment. 7. Adjusts, installs and calibrates repaired equipment such as audio cassette decks and computers; supervises the implementation of repair service by outside vendors. 8. Coordinates and monitors student activities during open laboratory sessions to include assigning appropriate student materials for independent laboratory study, and providing technical and instructional support as needed. 9. Designs and implements language laboratory operational procedures. 10. Designs and compiles individual sign up forms to record independent laboratory usage. 11. Coordinates the utilization schedule of laboratory for classes and individual students. 12. Prepares materials to be used by faculty and students in the laboratory. 13. Cleans and maintains laboratory areas to maintain suitable environment for learning. 14. Catalog all print and non-print resource materials; distributes catalog to faculty. 15. Participates in preparation of budgets and other administrative concerns that may impact the language learning laboratory. 16. Confers with professional staff and faculty concerning methods and procedures to exchange information. 17. Organizes and implements training sessions for faculty on the use of laboratory equipment and procedures. 18. Trains and supervise work-study student employees to assist faculty and students in daily operation of the laboratory. 19. Perform related duties such as maintaining records of lab schedules, maintenance and repairs, etc. QUALIFICATIONS: At least 2 years of full time, or equivalent part-time experience in technical work supporting instructional activities, or the equivalent combination of experience and educational credentials such as Associate's degree with a major in computer science, electronics or related field. Bachelor's degree in Computer Science or related field is preferred. HOURS AND DAYS OF WORK: Full time of 37.5 hours per week and according to the schedules of the Laboratory's open hours. START DATE: immediately APPLICATION DEADLINE: Application review will continue until the position is filled. SALARY RANGE: Grade 13 \$25,158.64 to \$ 32,758.96 TO APPLY: Send resume, cover letter and three letters of references to: Roxbury Community College Department of Human Resources 1234 Columbus Avenue Roxbury Crossing, MA 02120-3400 Roxbury Community College is an equal opportunity/affirmative action/504